10.

حروفِ قمری و حروفِ شمسی Huroof-e-Qamari and Huroof-e-Shamsi

The Arabic alphabet consists of 28 letters. The Persian alphabet consists of these 28 Arabic letters together with four more following letters. $\mathring{\zeta}$ $\mathring{\zeta$

The twenty eight letters of the Arabic alphabet are divided into two groups, namely حروف قمرى (Huroof-e-Qamari) and حروف شمسى (Huroof-e-Shamsi).

Study the following passage in this context.

The compound words نور الدّين and نور الدّين are pronounced as "Baitul maal" (نورُد دين) and "Nooruddin" (نورُد دين) respectively.

- (1) In the first word, i.e. پیت المال, is pronounced. The letter after "ل" is "م" which belongs to the group of Qamari Huroof.
- (2) In the second word نور الدّين , letter "ل" is not pronounced. The letter after "ل" is "ل" which is pronounced twice (i.e. it is *mushaddad*). So the letter 's' belongs to group of "Shamsi Huroof".

The rule is that if after 'J' a Qamari Harf occurs then 'J' is pronounced and if a Shamsi Harf occurs after 'J' then 'J' is not pronounced and the Shamsi Harf is pronounced twice. A list containing examples of these letters is given below for study and reference purposes.

Qamari Huroof are as follows:

ا، ب، ج، ح، خ، ع، غ، ف، ق، ك، م، و، ه، ى

عيد الاضحى، ابو البركات، يوم الجمعه، ذى الحجه، بالخصوص، نور العين، نسيم الغنى، بحر الفصاحت، ذى القعده، عبد الكلام، بيت المال، ابن الوقت، قمر الهدى، عين اليقين

Shamsi Huroof are as follows:

ت، ث، د، ذ، ر، ز، س، ش، ص، ض، ط، ظ، ل، ن

دار التّرجمه، ربيع الثّانى، بدر الدّجٰى، اوّل الذّكر، عبد الرّشيد، خليق الزّمان ، نجم السّحر ، بيت الشّرف، عبد الصّمد، شمس الضّحٰى، جبل الطّارق ، صلوة الظّهر ، عبد اللّطيف ، نصف النّهار



- 1. Write five Qamri Huroof and five Shamsi Huroof. پانچی قمری اور پانچ شمسی حروف کیھیے۔ (۱)
- 2. Make five compound words having Shamsi Huroof and five compound words having Qamari Huroof.

Forms of the Infinitive 'to be' شدن باشیدن بودن

are Persian infinitives which show the presence of something in a sentence. However they are mostly used as auxiliary verbs to complete the sentence. These verbs are expressed in different forms.

شدن، باشیدن اور بودن ایسے فاری مصادر ہیں جو جملے میں کسی چیز کی موجودگی کا پیتہ دیتے ہیں لیکن عموماً وہ جملے میں معاون فعل کا کام کرتے ہیں۔

Study the following sentences:

That dog was thirsty.

Today's work is over.

That man was wise.

Beware! Do not be careless.

A crow begets crow.

One who is wise, is strong / powerful.

مندرجه ذيل جملول كامطالعه يجيجية:

آن سگ تشنه بود.

کار امروز تمام شد۔

آن مرد دانا بود۔

هشيار باش! غافل مشو!

بچّهٔ زاغ ، زاغ بود۔

توانا بُوَد هر که دانا بُوَد

ول شکستن هنر نمی باشد. Breaking the heart of someone is not an adorable act.

(When the seeds are hidden into the earth (sown into the soil), they, thereafter, create a lush green lawn / a garden.)

and باش and مدن and شدن as their present stems.



Translate the following sentences into the language you know:

ا پنی ماوری زبان یا جوزبان آپ جانتے ہیں،اس زبان میں درج ذبل کا ترجمہ کیجیے:

- ۱۔ آیا دیروز در مدرسه تعطیل بود؟
 - ۲۔ در تابستان هوا گرم می شود۔
 - ۳۔ من در مدرسه می باشم۔